

کیا آپ کسی کی نیکو بہال
کر رہے ہیں؟

نگراں کی معلومات کا کتابچہ

Carers Information Booklet - Urdu

نگراں کی معلوماتی لائن
0141 353 6504

اگر آپ اس کتابچہ کی معلومات بریل، بڑے حروف یا دیگر زبانوں میں چاہتے ہیں تو، براہ کرم Carers Information Line سے اس نمبر پر رابطہ کریں:

0141 353 6504

Punjabi:

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪੁਸਤਿਕਾ ਵਿਚਲੀ ਜਾਨਕਾਰੀ ਬਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ ਜਾਂ ਦੂਸਰੀ ਕਿਸی ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ
ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ Carers Information Line ਨੂੰ 0141 353 6504 ਆਖਰਕਾਰ ਕਰੋ

Urdu:

اگر آپ اس کتابچہ کی معلومات بریل، بڑے حروف یا دیگر زبان میں چاہتے ہیں تو براہ کرم
0141 353 6504 پر Carers Information Line سے رابطہ کریں

Mandarin:

如果您想获取这本手册的盲文、大字体或翻译成其他语言的版本，请致电 0141 353 6504
Carers Information Line

Cantonese:

如欲以盲文、大字体或翻译成其他语言版本，请致电 0141 353 6504 或
Carers Information Line 聯絡。

Arabic:

إذا كنت بحاجة إلى المعلومات الواردة في هذا الكتيب بلغة برايل، أو طباعة أكبر بلغات أخرى، فالرجاء الاتصال
بخدمة خط معلومات مقدمي الرعاية على الرقم ٠١٤١ ٣٥٣ ٦٥٠٤

کیا آپ کسی کی نیکی بھول
کر رہے ہیں؟

آپ کے اپنے رابطہ کے نمبر

0141 353 6504..... کیئررز انفارمیشن لائن:

..... مقامی کیئررز سروس:

..... مقامی سوشل ورک سروس:

..... جی پی:

..... دیگر:

.....

.....

ورژن 10 اگست، 2017

گلاسگو سٹی ہیلتھ اینڈ سوشل کیئر پارٹنرشپ کی جانب سے نگرانوں کے لیے ایک پیغام

گلاسگو سٹی انٹیگریشن جوائنٹ بورڈ کے مشترکہ صدر نشین کے بطور اس نگران کی معلومات کے کتابچہ کو متعارف کرانا ہمارے لیے خوشی اور افتخار کا باعث ہوگا۔

پورے شہر میں اندازاً 67,000 غیر ادا شدہ نگران ہیں۔ آبادی کا ایک بڑا حصہ گلاسگو کے لوگوں کو غیر ادا شدہ نگہداشت فراہم کرتے ہیں اور لوگوں کی صحت اور نگہداشت کی ضروریات میں اعانت کرتے ہیں، ان لوگوں کی زندگیوں اور صحت میں مثبت فرق لاتے ہیں جن کی وہ نگہداشت کرتے ہیں۔

گلاسگو میں آپ کے ذریعہ کیے گئے بے شمار اعانت کے لیے ہم غیر ادا شدہ نگرانوں کا تہ دل سے شکریہ ادا کرنا اور ان کا احترام کرنا چاہیں گے۔ گلاسگو میں نگران صحت اور سماجی نگہداشت کی فراہمی کے ایک کلیدی شراکت دار ہیں اور ہم آپ کے نگہداشت کی ذمہ داری میں آپ کی مدد کرنے کے لیے پوری طرح عہد بستہ ہیں۔

اہل خاندان اور دوستوں کی نگہداشت کرنا ہم سبھی کی زندگیوں کا ایک قدرتی حصہ ہے لیکن ہم سمجھتے ہیں کہ کسی اور شخص کی دیکھ بھال کرنے کا دباؤ جذباتی اور جسمانی طور پر مشقت طلب ہوسکتا ہے اور اکثر و بیشتر نگران اپنے ذریعہ دیکھ بھال کئے جانے والے افراد کی ضروریات کو اپنی خود کی ضروریات پر ترجیح دیتے ہیں۔ گلاسگو ہیلتھ اور سوشل کیئر پارٹنرشپ شہر میں نگران کی اعانت کی خدمات میں £3 ملین سے زیادہ کی سرمایہ کاری کرتا ہے اور یہ کتابچہ آپ کے لیے دستیاب اعانت اور خدمات اور اس تک رسائی کا خاکہ بیان کرتا ہے۔

گلاسگو ہیلتھ اینڈ سوشل کیئر پارٹنرشپ اور رضاکارانہ شعبے کے کیئرر سینٹرز اور ایسی مخصوص شرائط والی تنظیموں کے بیچ شراکت میں، جو نگرانوں کو اعلیٰ معیاری اعانت فراہم کرتے ہیں، نگرانوں کی خدمات فراہم کی جاتی ہیں۔ ہم امید کرتے ہیں کہ یہ معلومات آپ کے لیے کارآمد ہوگی۔

کونسلر مہانیری ہنٹر (Mhairi Hunter)

ٹریشا میکاولی (Trisha McAuley)

مشترکہ صدر نشین

گلاسگو انٹیگریٹڈ بورڈ (Glasgow Integrated Board)

کیا میں نگران ہوں؟

نگران "ایک ایسا شخص جو ایسے پارٹنر، رشتہ دار یا دوست کی دیکھ بھال کرتا ہے جو بیماری (بشمول دماغی بیماری)، لت لگنے، ناتوانائی یا معذوری کی وجہ سے مدد کے بغیر خود کو سنبھال نہیں سکتے۔ آپ جس شخص کی دیکھ بھال کر رہے ہیں اس کے ساتھ رہ بھی سکتے ہیں اور نہیں بھی۔"

نوجوان نگران "نوجوان نگران ۱۸ سال سے کم عمر کا ایسا شخص ہوتا ہے جو بالغ افراد یا نگہداشت کی ضرورت والے بچہ کو نگہداشت فراہم کرتا یا کرنے کا ارادہ رکھتا ہے، سوائے اس کے جہاں بچہ کو محض اس کی عمر کی وجہ سے نگہداشت کی ضرورت ہو۔"

والد/والدہ نگران ایسے بچے یا نوجوان شخص کے والدین جسے اضافی اعانت کی ضروریات ہیں۔

میں اعانت کی درخواست کیسے کر سکتا / سکتی ہوں؟

نگران کی خود تشخیصی

اس کتابچہ کی پشت پر آپ کو نگرانوں کی خود تشخیصی سے متعلق فارم ملے گا۔ اس خود تشخیصی فارم کو مکمل کرنے سے آپ ایک نگران کے بطور، یا تو ابھی یا مستقبل میں، اپنی نگہداشت کی ذمہ داری نبھانے میں کسی بھی طرح کی دشواری اور آپ کے خیال سے کس قسم کی اعانت میں مدد مل سکتی ہے اس بارے میں ہمیں اپنی ضروریات کو بتانے کے اہل ہوں گے۔

براہ کرم اس فارم کو مکمل کریں اگر:

- آپ کوئی خدمات موصول نہیں کرتے ہیں
- آپ پہلے سے ہی خدمات موصول کرتے ہیں لیکن آپ کے حالات تبدیل ہو گئے ہیں

کیا آپ کسی کی دیکھ بھال
کر رہے ہیں؟

آپ اسے خود سے مکمل کرسکتے ہیں، یا آپ کی مقامی نگرانوں کی خدمت (کیئررز سروس) آپ کی مدد کرسکتی ہے (اپنی مقامی نگرانوں کی خدمت کے بارے میں تفصیلات کے لیے صفحہ 10 دیکھیں)۔

آپ کا خود تشخیصی فارم موصول ہونے کے پانچ کاروباری دنوں کے اندر ہم آپ کو خط لکھیں گے۔ آپ کی صورتحال اور حالات کے اعتبار سے جواب دینے کا معیاری وقت نگران کے خود تشخیصی فارم موصول ہونے سے زیادہ سے زیادہ 28 کاروباری دن ہوگا۔

اگر آپ گلاسگو سٹی سے باہر رہتے ہیں تب بھی آپ اس خود تشخیصی فارم کا استعمال کرسکتے ہیں اور ہم آپ کی تفصیلات آپ کی مقامی نگرانوں کی خدمت کو بھیج دیں گے۔

نگران کی حیثیت سے میرے حقوق کیا ہیں؟

نگرانوں کی تشخیص اور امدادی منصوبہ

اگر آپ اپنے خاندان کے کسی فرد یا دوست کو نگہداشت فراہم کرتے ہیں تو آپ اپنی ضروریات اور اعانت کے خاکہ کے منصوبہ کی تشخیص کے حقدار ہیں جو آپ کو اپنی نگہداشت کی ذمہ داری میں مدد کرسکتے ہیں۔

تشخیص یا تو گلاسگو کیئررز سروس یا سوشل ورک سروسز کے عملہ کے ایک فرد کے ساتھ گفتگو پر مشتمل ہے۔

یہ تشخیص آپ کو ان اعانت کی شناخت کرنے میں مدد کرے گی جو آپ کو اپنی نگہداشت کی ذمہ داری میں مدد کرسکتی ہیں۔

کچھ افراد کو تشخیص اور امدادی منصوبہ مکمل کرنے میں صرف کچھ دن ہی لگیں گے۔ دوسروں کو اس کارروائی میں کچھ زیادہ وقت لگ سکتا ہے۔ کارروائی کے دوران جو کچھ بھی ہو رہا ہے اس سے آپ کو باخبر رکھا جائے گا اور آپ کی تشخیص جاری رہنے کے دوران آپ کو درپیش کسی بھی فوری ضروریات سے نمٹنے کے لیے کچھ خدمات پیش کی جاسکتی ہیں۔

ایک بار تشخیص اور امدادی منصوبہ کے مکمل ہو جانے اور ضروری کسی بھی خدمات کے نافذ ہو جانے کے بعد اس بات کو یقینی بنانے کے لیے آپ کے منصوبہ پر نظر ثانی کی جائے گی کہ آیا موصول ہونے والی خدمات آپ اور آپ جس شخص کی دیکھ بھال کر رہے ہیں دونوں کے لیے مناسب اور کارآمد ہیں۔

اس کے علاوہ سبھی نگرانوں کو انفرادی صحت کے جائزہ کا حق ہے۔ یہ آپ کے اپنے گھر میں ہیلتھ کیئر اسسٹنٹ کے ذریعہ انجام دیا جائے گا۔

کون سی اعانتیں دستیاب ہیں؟

کیئررز انفارمیشن لائن (نگران کی معلوماتی لائن)

براہ کرم درج ذیل حاصل کرنے کے لیے کیئررز انفارمیشن لائن پر ٹیلیفون کریں:

- نگران کی خدمات کی نشاندہی کرنے
- تازہ ترین معلومات تک رسائی کرنے
- اس بارے میں مشورہ کہ نگرانوں کی تشخیص کی درخواست کیسے کریں
- دیگر متعلقہ مقامی اعانت جیسے مخصوص شرائط والی تنظیموں کی نشاندہی کرنے

ٹیلیفون 0141 353 6504

کیئررز انفارمیشن لائن

0141 353 6504

تاحال تازہ معلومات، مقامی خدمات تک
رسائی اور اپنی بات بتانے کے لیے فون
کریں۔

info@glasgowcarersinformation.org.uk

کیا آپ کسی کی دیکھ بھال
کر رہے ہیں؟

نگرانوں کی خدمات

گلاسگو میں نگرانوں کو مختلف اعانتیں فراہم کرنے والی متعدد خدمات ہیں۔

فراہم کی جانے والی خدمات ہیں:

معلومات اور مشورہ

عملہ آپ کو باخبر انتخابات کا اہل بنانے کے لیے معلومات اور مشورہ فراہم کرے گا جیسے

- خدمات تک رسائی کیسے حاصل کریں
- تشخیصی کارروائی میں مدد
- زیرنگہداشت فرد کو متاثر کرنے والی طبی کیفیات کے بارے میں معلومات

جذباتی تعاون

عملہ آپ کو ذیل کے ذریعہ اعانت کی پیشکش کرے گا

- فرداً فرداً رابطہ کے ذریعہ،
- آرام دہ ماحول میں دوسرے نگرانوں سے ملنے میں آپ کو اہل بنانے کے لیے آپ کو اعانتی گروپ تک رسائی میں مدد فراہم کر کے
- ضروری ہونے پر آپ کو مخصوص معاون خدمت تک ریفر کر کے

رقم سے متعلق معاملات

عملہ بینیفٹ کی اہلیت کی پوری جانچ بشمول فارم بھرنے سے متعلق اعانت فراہم کرے گا یا اس کا انتظام کرے گا

وہ درج ذیل کے لیے بھی مدد کرسکتے ہیں

- گرانٹس یا الاؤنسز کے لیے فارموں کو مکمل کرنے میں
- ایسی تنظیموں تک آپ کی رہنمائی کر کے جو ٹریبیونلز اور / یا بقایا سے متعلق مشورہ کے لیے اعانت فراہم کرتی ہیں

مختصر وقفے

میٹنگز، تربیت، ذاتی اپائنٹمنٹس، خصوصی تقریبات میں شرکت کرنے میں آپ کو اہل بنانے کے لیے موزوں ایجنسیوں کے ذریعہ نگہداشت کے کارکنان فراہم کر کے یا ہنگامی صورتحال میں آپ کی نگہداشت کی تبدیلی کر کے آپ کو براہ راست اعانت کی پیشکش کی جاسکتی ہے۔

تربیت

گلاسگو میں نگرانوں کے لیے مختلف موضوعات پر تربیتی پروگرام دستیاب ہے جو آپ کو اپنی نگہداشت کی ذمہ داری میں مدد کر سکتا ہے یا آپ کو خود کی صحت اور بہبود کو برقرار رکھنے میں مدد کر سکتا ہے۔

"اپنی رائے دینا"

ایک نگران کے بطور آپ کو اپنی ضروریات کے بارے میں بات کرنے کا اہل ہونا چاہیے۔ مقامی اعانتی گروپ اور فورمز کو تشکیل دینے میں اعانت دی جاسکتی ہے۔ نگرانوں کو مقامی اور پورے شہر میں ہونے والے نگرانوں سے متعلق تقریبات میں شامل ہونے کی ترغیب دی جاتی ہے جہاں پر آپ کو متاثر کرنے والے معاملات اٹھائے جاسکتے ہیں اور اسے حل کیا جاسکتا ہے۔

نگرانوں کی خدمات افراد پر مرکوز ہیں۔ یہ انفرادی ضروریات کی حساسیت، لوگوں کے ساتھ شائستگی اور احترام سے پیش آنے، رازداری کو یقینی بنانے، خود ارادیت کو فروغ دینے اور انحصاریت تخلیق نہ کرنے کے اصول پر منبئی ہیں۔

صحت کی خدمات

آپ جس شخص کی دیکھ بھال کر رہے ہیں اس کے ذریعہ آپ ہیلتھ سروسز (صحت کی خدمات) کے رابطے میں بھی آسکتے ہیں۔

آپ کے GP اور پریکٹس نرس وہاں آپ کی مدد کے لیے موجود ہیں۔ وہ آپ کو ان خدمات سے متعارف کرانے کی حالت میں ہیں جو آپ کی مدد کر سکتی ہیں۔ آپ خود کو درپیش کسی بھی مشکلات کے لیے اپنے GP یا پریکٹس نرس سے بات کریں۔

حالانکہ آپ کے GP ایسے شخص ہوسکتے ہیں جن سے آپ زیادہ بار ملتے ہیں لیکن وہاں پر نگہداشت صحت کا دوسرا عملہ موجود ہوتا ہے جسے آپ کو مقامی خدمات کے بارے میں بتا کر خوشی ہوگی جو وہاں پر آپ کی اعانت کے لیے موجود ہیں۔ اس میں اسپتالوں اور کمیونٹی میں کام کرنے والی نرسیں، ہیلتھ وزیٹرز، پیشہ ورانہ معالجین، فیزیوتھیراپسٹس، اور ماہر امراض یا شامل ہیں۔ آپ کے مقامی فارماسسٹ صحت سے متعلق مسائل کی ایک وسیع رینج پر مشورہ بھی دے سکتے ہیں۔

کیا آپ کسی کی دیکھ بھال
کر رہے ہیں؟

اسپتال کی اعانت اور معلوماتی خدمت

تشریف لائیں: پیر تا جمعہ صبح 10 بجے سے شام 4 بجے تک

نیو کوئین الزابتھ یونیورسٹی ہسپتال، نیو وکٹوریہ ہسپتال اور نیو اسٹوب ہل ہسپتال کے گراؤنڈ فلور پر اعانت اور معلوماتی خدمات موجود ہیں۔ سروس درج ذیل فراہم کرتی ہے:

• **طبی مشکل اصطلاحات کو سمجھنے کے لیے صحت سے متعلق تازہ ترین معلومات اور اعانت**

• **بات کرنے کے لیے ایسا شخص جو صحت سے متعلق خدمت اور صحت کے مسائل کو سمجھتا ہو**

• **نگرانوں کے لیے رقم سے متعلق مشورہ اور تعاون جیسے موضوعات پر عملی اعانت**

اعانت اور معلوماتی خدمت کو NHS گریٹر گلاسگو اینڈ کلائڈ کے علاقے کے سبھی اسپتال کے صارفین، مریض، رشتہ دار، ملاقاتی اور عملہ استعمال کر سکتے ہیں۔ رابطے کی تفصیلات اس کتابچہ کی پشت پر کارآمد رابطے کے تحت شامل کی گئی ہیں۔

میں جس شخص کی دیکھ بھال کر رہا ہوں اس کے لیے اعانت کی درخواست کیسے کر سکتا ہوں؟

اگر آپ کو لگتا ہے کہ جس شخص کی آپ دیکھ بھال کر رہے ہیں اسے مزید اعانت کی ضرورت ہے، تو آپ سوشل ورک سروسیز (سماجی کام کی خدمات) سے رابطہ کر سکتے ہیں جن پر ان کی حالت کی تشخیص کرنے کی ذمہ داری عائد ہے۔ تشخیص کا مقصد ان کی ضروریات کو دیکھنا اور ان ضروریات کی بہترین تکمیل کیسے کی جاسکتی ہے اس کی شناخت کرنا ہے۔

ایک نگران کے بطور میں خود کی اعانت کیسے کر سکتا ہوں؟

اگر آپ نے اسے کرنے کا انتخاب کیا ہے تو، آپ کے لیے اپنی صحت کی دیکھ بھال کرنا اہم ہے تاکہ آپ اپنی نگہداشت کی ذمہ داری مؤثر طریقے سے جاری رکھ سکیں۔

آپ درج ذیل کر سکتے ہیں:

- آپ کے لیے کون سی اعانتیں دستیاب ہیں یہ جاننے کے لیے آپ خود کی تشخیص مکمل کر سکتے ہیں یا نگرانوں کی تشخیص کے لیے پوچھ سکتے ہیں (آپ کی مقامی نگرانوں کی خدمت کے ذریعہ دونوں دستیاب ہیں)
- سوشل ورک سروسز سے بچہ، بالغ فرد یا عمر رسیدہ شخص کی ضروریات کی تشخیص کرنے کے لیے کہیں جن کی آپ نگہداشت کر رہے ہیں
- اپنے GP کو بتائیں اگر
- آپ نگران ہیں
- آپ کی نگہداشت کی ذمہ داریاں تبدیل ہوئی ہیں
- اپنے GP سے بات کریں
- خود کی جذباتی بہبود کی دیکھ بھال کے بارے میں
- نگہداشت سے متعلق آپ کو درپیش ہوسکنے والے صحت کے کسی مسائل کے بارے میں جیسے کہ پشت کے مسائل
- آپ کو آپ کی مقامی نگرانوں کی خدمت کا حوالہ دینے کے بارے میں

میں اس میں شامل کیسے ہوسکتا ہوں اور میری رائے کیسے سنی جاسکتی ہے؟

علاقائی پبلک پارٹنرشپ فورم (PPF) گلاسگو میں مقامی گروپس اور رہنے والے لوگوں کے نیٹ ورک ہیں جو صحت اور سماجی نگہداشت کی خدمات کا استعمال کرتے یا اس میں دلچسپی رکھتے ہیں۔ یہ عوام، مریضوں، نگرانوں، خدمت استعمال کنندگان اور گروپس کو صحت اور سماجی نگہداشت کی خدمات کے بارے میں فیصلوں اور ترجیحات میں شامل ہونے کا اہل بناتا ہے۔ پورے شہر میں نگرانوں کے متعدد مخصوص گروپس اور فورمز ہیں جہاں نگرانوں کو اپنی رائے سننے جانے کے لیے شامل ہونے کی ترغیب دی جاتی ہے۔

آپ کو اس کتابچہ کی پشت پر مذکور آپ کی مقامی نگرانوں کی خدمات کی جانب سے شامل ہونے کے طریقے کے بارے میں تفصیلات حاصل ہوسکتی ہیں۔

کیا آپ کسی کی دیکھ بھال
کر رہے ہیں؟

میں خدمات کے بارے میں تبصرہ یا شکایت کیسے کر سکتا ہوں؟

اگر آپ کو موصول ہو رہی کسی بھی خدمت کے معیار کے بارے میں کوئی تشویش ہے تو آپ کو تبصرہ کرنے یا شکایت کرنے کا حق حاصل ہے۔ ہیلتھ سروسز، سوشل ورک سروسز اور پارٹنر ایجنسیاں سب کے پاس اپنے شکایات کے ضابطے ہیں۔ شکایت کرنے کے طریقہ کے بارے میں مشورہ فراہم کرنے والے لیف لیٹ دستیاب ہیں۔

جب آپ اپنی شکایت کے بارے میں خاکہ بیان کریں گے تو متعلقہ ایجنسی کے عملہ کے رکن آپ کو مناسب مشورہ اور لیف لیٹ دینے کے اہل ہوں گے۔

اگر خدمت آپ کے اطمینان کی حد تک آپ کی شکایت کو حل کرنے میں ناکام رہتی ہے تو آپ کے پاس درج ذیل کو معاملہ ریفر کرنے کا حق ہے

اسکاٹش پبلک سروسز اوومبڈسمین (Scottish Public Services Ombudsman)
کو تحریری طور پر درج ذیل پتہ پر Freepost EH641, Edinburgh, EH3 0BR

آپ جس معاملے کی شکایت کر رہے ہیں اس بارے میں سب سے پہلے مطلع کیے جانے کے 12 مہینے کے اندر آپ کے لیے ایسا کرنا لازمی ہے۔

رازداری کے تئیں میرا حق

اس کتابچہ میں وضاحت کردہ تشخیصات انجام دینے کے سلسلے میں، عملہ کے رکن کو آپ کے اور آپ جس فرد/ لوگوں کی نگہداشت کر رہے ہیں ان کے بارے میں معلومات اکٹھا کرنے کی ضرورت ہوگی۔

عملہ کے سبھی رکن 1998 ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ کے تحت آپ کی رازداری اور آپ کے حقوق کا احترام کرنے کے لیے عہد بستہ ہیں۔ اگر آپ کو اس بارے میں مزید معلومات درکار ہے، تو براہ کرم کیئررز انفارمیشن لائن سے رابطہ کریں۔

کیئررز انفارمیشن لائن
0141 353 6504

میں اعانت کہاں طلب کر سکتا ہوں؟

گلاسگو سٹی کیئررز پارٹنرشپ

(Glasgow City Carers Partnership)

کیئررز ٹیمز (سوشل ورک اینڈ ہلپ)

گلاسگو نارٹھ ایسٹ کیئررز ٹیم

(Glasgow North East Carers Team)

HSCP

30 Adamswell Street, Glasgow

فون: 0141 276 4710

ای میل: carersnorthsupport@sw.glasgow.gov.uk

گلاسگو نارٹھ ویسٹ کیئررز ٹیم

(Glasgow North West Carers Team)

گلاسگو سٹی کاؤنسل سوشل ورک سروسز

35 Church Street, Glasgow G11 5JT

فون: 0141 276 1066

ای میل: carersnwproject@sw.glasgow.gov.uk

گلاسگو ساؤتھ کیئررز ٹیم

(Glasgow South Carers Team)

گلاسگو سٹی کاؤنسل سوشل ورک سروسز

130 Langton Road, Pollok, Glasgow G53 5DP

فون: 0141 276 2904

ای میل: carerssouthsupport@sw.glasgow.gov.uk

کیا آپ کسی کی دیکھ بھال
کر رہے ہیں؟

نگرانوں کے سینٹرز

(North East Glasgow) نارتھ ایسٹ گلاسگو

(Glasgow North East Carers Centre) گلاسگو نارتھ ایسٹ کیئررز سینٹر

51 Tronra Place, Glasgow G34 9AX

فون: 0141 781 0728 ای میل: contact@gnecarerscentre.com

(North West Glasgow) نارتھ ویسٹ گلاسگو

(Glasgow North West Carers Service) گلاسگو نارتھ ویسٹ کیئررز سروس

Quarriers Glasgow Regional Office, 252 Keppochill Road, Glasgow

G21 1HG

فون: 0141 331 9420 ای میل: glasgownwcc@quarriers.org.uk

(Glasgow West Carers Centre) گلاسگو ویسٹ کیئررز سینٹر

1561 Great Western Road, Anniesland, Glasgow G13 1HN

فون: 0141 959 9871 ای میل: westcarers@volunteerglasgow.org

(South Glasgow) ساؤتھ گلاسگو

(Glasgow South East Carers Centre) گلاسگو ساؤتھ ایسٹ کیئررز سینٹر

656 Cathcart Road, Govanhill, Glasgow G42 8AA

فون: 0141 423 0728 ای میل: dixon.carers@btconnect.com

(Glasgow South West Carers Centre) گلاسگو ساؤتھ ویسٹ کیئررز سینٹر

1479 Paisley Road West, Glasgow G52 1SY

فون: 0141 882 4712 ای میل: southwestcarers@volunteerglasgow.org

کارآمد رابطے

سوشل ورک سروسیز

Social Care Direct, Glasgow City Council,
PO Box 26845, Glasgow

ٹیلیفون: **0141 287 0555**

ٹیکسٹ فون صارفین: 18001 0141 287 0555

ای میل: socialcaresdirect@glasgow.gov.uk

گلاسگو اینڈ پارٹنرز ایمرجنسی سوشل ورک سروسیز کی جانب سے **0300 343 1505** پر اوقات کار کے علاوہ کی ہنگامی خدمت دستیاب ہے۔

NHS

www.nhsggc.org.uk
www.nhsinform.co.uk
فون: 0800 224488

NHS گریٹر گلاسگو اینڈ کلائیڈ
NHS انفارم (صحت سے متعلق معلومات)

اعانت اور معلوماتی خدمت

تشریف لائیں، کال یا ای میل کریں:

0141 347 8468

نیو وکٹوریہ ہسپتال (New Victoria Hospital):

0141 355 1527

نیو اسٹوب ہل ہسپتال (New Stobhill Hospital):

0141 452 2387

کوئین الزابتھ یونیورسٹی ہسپتال
(Queen Elizabeth University Hospital)

ای میل: SupportandInformation@ggc.scot.nhs.uk

NHSGG&C فیملی اعانت اور معلوماتی خدمت

0141 452 4012/ 4011

رائل ہسپتال فار چلڈرن

ای میل: family.information@ggc.scot.nhs.uk

نگرانوں کی قومی تنظیمیں

فون: 0141 445 307

www.carerscotland.org

فون: 01786 825 529

www.carersnet.org

فون: 0300 123 2008

www.carers.org

کیئررز اسکاٹ لینڈ
کوایلیشن آف کیئررز
کیئررز ٹرسٹ

مدد کے لیے کہنے سے قبل بحرانی
حالت میں پھنسنے کا انتظار نہ کریں

ورژن 10 اگست 2017

کیا آپ کسی کی دیکھ بھال
کر رہے ہیں؟

ورژن 10 اگست، 2017

نگراں کی معلوماتی لائن

0141 353 6504

تاحال تازہ معلومات، مقامی خدمات تک
رسائی اور اپنی بات بتانے کے لیے فون
کریں۔

info@glasgowcarersinformation.org.uk